



مصرف لبنان  
BANQUE DU LIBAN

## عقد صيانة نظام الإنذار من الحريق لمركز مصرف لبنان الرئيسي وفروعه كافة

فيما بين:

الفريق الاول: مصرف لبنان الممثل بحاكمه الأستاذ كريم سعيد  
المسمى في ما بعد "المصرف"،

الفريق الثاني: شركة الروابي للأنظمة الإلكترونية والكابلات محمد حسن عنان وشركاه (RESCO)  
المسجلة في السجل التجاري في بيروت بتاريخ ٢٠٠٢/٩/١٠ تحت الرقم /١٠٠٠٤٣٢/  
والممثلة بالسيد محمد حسن عنان  
المسمى في ما بعد "الملتزم"،

لما كان "المصرف" يرغب بصيانة نظام الإنذار من الحريق لمركز مصرف لبنان الرئيسي وفروعه كافة لمدة ثلاث سنوات وفقاً للشروط والمواصفات المنصوص عنها في العقد الحاضر (المسمى في ما بعد "الإلتزام")،

ولما كان "الملتزم" متخصص بتجارة الأجهزة الإلكترونية والكابلات وأنظمة إنذار الحريق وقد أبدى رغبته بتنفيذ "الإلتزام" عن طريق تقديم عرض إلى "المصرف" بهذا الخصوص تاريخ ٢٠٢٥/٧/٨ مرفق ربطاً بصورة عنه (المسمى في ما بعد "العرض")،

ولما كان "المصرف" قد وافق على العرض المقدم من "الملتزم"،

لذلك،

فقد اتفق الفريقان بالرضى والقبول المتبادلين على ما يلي:

المادة الأولى: تعتبر المقدمة أعلاه و"العرض" جزئيين لا يتجزآن من العقد الحاضر.

المادة الثانية: يعتبر دفتر الشروط المتعلق بمشروع تلزيم صيانة نظام الإنذار من الحريق لمركز مصرف لبنان الرئيسي وفروعه كافة والمستندات المرفقة به والموقعة من "الملتزم" وفقاً للأصول جزءاً لا يتجزأ من العقد الحاضر.

المادة الثالثة: في حال وجود تعارض بين مضمون المستندات المذكورة في المادة الثانية أعلاه، يؤخذ بمضمون العقد الحاضر الذي يتقدم في التطبيق على أي منها.

المادة الرابعة: يتعهد "الملتزم" بتنفيذ "الإلتزام" على أكمل وجه وفقاً للشروط والمواصفات المتفق عليها والمفصلة في دفتر الشروط والمستندات المشار إليها في المادة الثانية أعلاه.

المادة الخامسة: حددت مدة تنفيذ "الإلتزام" بثلاث سنوات تبدأ اعتباراً من تاريخ ٢٠٢٥/٩/٠١ (المسماة في ما بعد "مدة العقد").



مصرف لبنان  
BANQUE DU LIBAN

المادة السادسة:

- أ- حدد بديل "الإلتزام" بمبلغ إجمالي قدره //66,433.50// د.أ. (سنة وستون ألفاً وأربعمائة وثلاثة وثلاثون دولاراً أميركياً وخمسون سنتاً فقط لا غير) (يسمى في ما بعد "البديل"). إن بديل "الإلتزام" مقسّم على سنوات الإلتزام الثلاث وتحدد قيمته عن كل سنة التّزام بمبلغ قدره //22,144.50// د.أ. (إثنان وعشرون ألفاً ومئة وأربعة وأربعون دولاراً أميركياً وخمسون سنتاً فقط لا غير) (المسمى في ما بعد "البديل السنوي").
- ب- لا يحق "للملتزم" أن يطالب بأي زيادة على "البديل" لأي سبب كان مهما كان نوعه أو مصدره ولأية جهة كانت. يشمل "البديل" المصاريف والرسوم والضرائب كافة المرتبطة بتنفيذ العقد بما فيها قيمة الضريبة على القيمة المضافة ونفقات النقل والشحن والأجور والأتعاب والأعباء مهما كانت التي تستحق قبل وخلال "مدة العقد".
- ج- يسدّد "المصرف" للملتزم "البديل السنوي" المسعّر بالدولار الأميركي نقداً بالليرة اللبنانية على أساس السعر الفعلي للدولار بتاريخ تسديد كل دفعة وذلك وفقاً للتالي:
- دفعة أولى نسبتها ٥٠% من قيمة "البديل السنوي" تدفع خلال الأشهر الثلاث الأولى من كل سنة،
  - دفعة ثانية نسبتها ٥٠% من قيمة "البديل السنوي" تدفع خلال الأشهر الثلاث الأخيرة من كل سنة،
- د- مع مراعاة أحكام دفتر الشروط العائد للمشروع الحاضر والمتعلقة بشراء قطع الغيار، يسدّد "المصرف" للملتزم" كلفة قطع الغيار خلال مهلة (٣٠) ثلاثين يوماً كحد أقصى من تاريخ إستلام القطع وفقاً للأصول وبعد تسليم الكشوفات التابعة لها.
- هـ- يلتزم "الملتزم" في مهلة أقصاها خمسة عشر يوم عمل تبدأ اعتباراً من تاريخ توقيع العقد، بتقديم "المصرف"، كتاب ضمان مصرفي وفقاً للنموذج المرفق في دفتر الشروط (ملحق رقم ٤-) يضمن حسن قيامه بتنفيذ موجباته موضوع العقد بمبلغ قدره ١٠% من قيمة "البديل" (كتاب ضمان حسن التنفيذ)، يعاد كتاب ضمان حسن التنفيذ إلى "الملتزم" بعد مرور شهر من إنتهاء "مدة العقد" وموافقة مصرف لبنان النهائية والخطية على حسن التنفيذ (الإستلام النهائي).
- و- يمكن "للمصرف" اجراء المقاصة بين أي مبلغ يترتب "للملتزم" وبين أي مبلغ يترتب لـ "المصرف".
- ز- يقوم "المصرف" بما يلزم لتأمين قبض "الملتزم" "البديل" نقداً بالليرة اللبنانية ودفعة واحدة من "المصرف" الذي قد يحول المبلغ إليه وذلك في حال تمّ الإتفاق على تسديد "البديل" بموجب تحويل مصرفي على الحساب المصرفي التالي:



مصرف لبنان  
BANQUE DU LIBAN

**المادة السابعة: يلتزم "الملتزم"، تحت طائلة عدم السماح لممثليه أو لأي من العاملين لديه أو المتعاقدين معه بالدخول إلى حرم "المصرف"، بالتقيد بالإجراءات الأمنية المتبعة لدى "المصرف" أو التي قد يطلبها "المصرف" خلال تنفيذ الموجبات المطلوبة بموجب العقد الحاضر لا سيما التعليمات التالية:**

- إبراز أصل أوراق ثبوتية عائدة له إلى مكتب الاستقبال الموجود في مدخل كل مبنى من مباني "المصرف" (بطاقة هوية، إخراج قيد فردي، جواز سفر، رخصة سوق، وثيقة إقامة الشخص الأجنبي) وذلك عند توقيع العقد الحاضر.
  - الإستحصال على "بطاقة تعريف" من مكتب الاستقبال لدى "المصرف" مخصصة فقط للتعريف بحاملها (المسماة في ما بعد "بطاقة التعريف").
  - الإستحصال على "بطاقة دخول" من مكتب الاستقبال لدى "المصرف" تتيح لحاملها الدخول إلى مناطق محدّدة في حرم "المصرف" (المسماة في ما بعد "بطاقة الدخول") وذلك بعد إبراز أصل أوراق ثبوتية و"بطاقة التعريف".
  - إعادة تسليم "بطاقة الدخول" إلى "المصرف" عند الخروج من حرمه.
  - إعادة تسليم "بطاقة التعريف" إلى "المصرف" عند انتهاء "مدة العقد".
  - الإمتناع عن إدخال هواتف خلوية وكاميرات تصوير وأجهزة الكترونية على إختلافها إلى حرم "المصرف".
- ويعود "للمصرف" إتخاذ التدابير المناسبة بحق "الملتزم" في حال عدم تقيد هذا الأخير بالإجراءات المطلوبة أو بأي من التعليمات الواردة أعلاه أو في حال سوء إستخدام "بطاقة التعريف" أو "بطاقة الدخول".

**المادة الثامنة: يلتزم "الملتزم" والعاملون لديه بكتمان السر المنشأ بقانون ٣ أيلول ١٩٥٦ ويشمل هذا الموجب جميع المعلومات التي قد يستحصلون عليها من "المصرف" أو قد يطلعون عليها بمعرض قيامهم بتنفيذ الموجبات المطلوبة بموجب العقد الحاضر وعليهم أن يحافظوا على هذه المعلومات بالعناية التي يحافظون بها على المعلومات السرية الخاصة بـ"الملتزم".** يكون أيضاً "الملتزم" مسؤولاً تجاه "المصرف" عن المتعاقدين معه بكتمان السر المنوه عنه أعلاه.

**المادة التاسعة: يتعهد "الملتزم"، في حال تعدّر عليه الاستمرار في تنفيذ الالتزام موضوع العقد، بإبلاغ "المصرف" خطياً قبل مهلة أربعة (٤) أشهر على الأقل من تاريخ رغبته بإنهاء الالتزام، مبيناً الأسباب والظروف الجدية والمبررة التي تحول دون الاستمرار في التنفيذ، على أن تكون هذه المهلة المحددة كافية لضمان استمرارية وحسن تنفيذ متطلبات العقد، وذلك شرط الحصول على موافقة مصرف لبنان الخطية المسبقة.**

**المادة العاشرة: يتعهد "الملتزم" بالالتزام بشروط وتعاميم كل من وزارة البيئة ووزارة الداخلية والبلديات المتعلقة بالمعايير البيئية المنصوص عليها في قانون حماية البيئة والأنظمة التابعة لها سيما، حيث ينطبق، مضمون كتابي وزير البيئة رقم ١٣١٨/ب/٢٠١٨ تاريخ ٢٠١٨/٠٥/١٥ ووزير الداخلية والبلديات رقم ١١٧٨٠ تاريخ ٢٠١٨/٠٧/٢٤ والذي يتمثل بما يلي:**

- عدم رمي الزيوت المستعملة في شبكات الصرف الصحي او الطبيعة أو في المجاري والانهر منعاً لتلوث التربة والمياه السطحية والجوفية.
- عدم تسليم هذه الزيوت الى جهات تنوي حرقها او استعمالها كوقود بديل مباشرة دون أي معالجة، إلا للجهات الحاصلة على موافقة وزارة البيئة بهذا الخصوص.
- تسليم هذه الزيوت فقط إلى المؤسسات التي يقوم نشاطها على معالجة هذه الزيوت قبل تصريفها، على أن تكون هذه المؤسسات حاصلة على التراخيص القانونية اللازمة وتلتزم بالمعايير البيئية الموضوعية من قبل وزارة البيئة، وفقاً لمرسوم الالتزام البيئي للمنشآت رقم ٢٠١٢/٨٤٧١.

ويتعهد "الملتزم"، على كامل مسؤوليته ودون مراجعة "المصرف"، بالالتزام ومتابعة أي تعديل متعلق بالشروط البيئية أو بموضوع تدوير ومعالجة الزيوت قد يطرأ في المستقبل



مصرف لبنان  
BANQUE DU LIBAN

المادة الحادية عشرة: تطبق القوانين والأنظمة اللبنانية المرعية في تفسير وتنفيذ العقد الحاضر. تكون محاكم بيروت هي المحاكم الصالحة للبت بأي نزاع قد ينشأ عن تفسير وتنفيذ العقد الحاضر.

المادة الثانية عشرة: يتخذ "الملتزم" في ما خص التبليغات وتنفيذ مضمون العقد الحاضر محل اقامة له على العنوان التالي: بيروت - المزرعة - شارع بربور - بالقرب من سنتر ستار - بناية عنان - الطابق الأرضي.

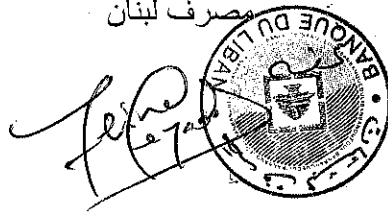
المادة الثالثة عشرة: يخضع أي تعديل في مضمون العقد الحاضر لموافقة الفريقين الخطية والمسبقة.

المادة الرابعة عشرة: يلتزم "الملتزم" على كامل مسؤوليته بتأدية رسم الطابع المالي المتوقع على العقد الحاضر ضمن المهلة المحددة قانوناً كما يلتزم بتأدية رسم الطابع المالي على كل فاتورة مقدمة من قبله ومرتبطة بالعقد الحاضر.

المادة الخامسة عشرة: حرر العقد الحاضر في بيروت بتاريخ ١٨ / ٣ / ٢٠١٦، على نسختين أصليتين بيد كل فريق نسخة.

الفريق الأول

مصرف لبنان



كريم سعيد

الفريق الثاني

RESCO

RESCO  
P.O. Box 128112  
BEIRUT, LEBANON

محمد حسن عنان

رقم الايصال: MOFE 2600110006

نسخة الزبون<sup>1</sup>

## ايصال تحصيل لصالح وزارة المالية

D 4637834

2026-03-26 11:29:16 :	تاريخ الدفع	: ضريبة غير مباشرة	نوع المعاملة
BULB S.A.R.L. :	اسم الوكيل	: 26-84-11120554	رقم امر القبض
23,890,000 : ل.ل.	المبلغ المحصّل	:	رقم التسجيل
400,000 : ل.ل.	البدل	: شركة الروابي للانتظمة	اسم المكلف
24,290,000 : ل.ل.	المجموع	: 96171174716	الهاتف
أربعة و عشرون مليوناً و مئتان و تسعون ألف ليرة لبنانية		: 26-03-2026 إلى 26-03-2026	الفترة من
فقط لا غير			

796052

إن رسم الطابع المالي مسدد

توقيع الزبون

BULB sarl Unipersonnelle  
Nasser S. Serhail  
توقيع العميل

ايصال تحصيل

26-84-11120554

رقم المعاملة 11548

2026	سنة التكاليف
تحصيل / ضرائب غير مباشرة	نوع الضريبة
رسم طابع مالي	الباب
امر قبض	نوع الجدول
1810072	رقم الجدول
26/03/2026	تاريخ الجدول

منطقة التحصيل	المزرعة
---------------	---------

البلدة	رقم المراقب	سنة الإيرادات
		2026

رقم المكلف
292614

رقم العقار	القسم

يرجى أن تقبضوا من شركة الروابي للانظمة الالكترونية والكابلات/محمدحسن عنان وشركاه

ملاحظة: يرجى إبراز هذا الايصال لدي كل مراجعة

تفصيل المبلغ	القيمة
خزينة	23,790,000
غرامة تحقق	0
مجموع الضريبة	23,790,000
غرامة تحصيل	0
فائدة التحصيل	
طابع	100000
المجموع النهائي	23,890,000

0	نزل مبلغ الخزينة بقيمة
0	نزلت غرامة التحقق بقيمة
0	خفضت غرامة التحقق بقيمة
0	خفضت غرامة التحصيل بقيمة

مبلغ وقدره ثلاثة و عشرون مليون و ثمانماية و تسعون ألف ليرة لبنانية فقط لا غير

بموجب امانة أو عملية رقم 26/03/2026 تاريخ

ايضاحات عامة التزام بقيمة ٦٦٤٣٣,٥ ل.د بتاريخ 2026/3/١٨

اسم التوقيع التاريخ  
 معد الايصال  
 غنوة محمد عباس

اعد في

30/03/2026

صالح للدفع لغاية

26-84-11120554

ايصال تحصيل

(2) رقم عملية القبض

وصلني من

وفق التفصيل أدناه فقط

(3) نقداً

(4) شك

المجموع

مين الصندوق

رقم  
 Nasser S. Sornini  
 BULB-sarl Unipersonnelle  
 Nasser S. Sornini

طابع

2026/3/30